

124314-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gasilska vozila – Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20
OJ S 37/2026 23/02/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: DB Connect GmbH (Bukr 35)
E-naslov: andre.zimpel@deutschebahn.com
Dejavnost naročnika: Železniški promet

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20
Opis: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges HLF20 für die DB
Werkfeuerwehr Nürnberg
Identifikator postopka: 48310fa5-6fb7-4f5a-8b5a-5ba6429a8b90
Notranji identifikator: 26DBC85387
Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji
Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144210 Gasilska vozila

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Deutsche Bahn Connect GmbH
Mesto: Frankfurt am Main
Poštna številka: 60327
Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Država: Nemčija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 550 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: 1. Bitte beachten Sie, dass im ersten Schritt ein Teilnahmewettbewerb stattfindet. Für die Teilnahme und Einreichung der geforderten Nachweise/Erklärungen /Unterlagen ist eine Registrierung (sofern noch nicht erfolgt) im Bieterportal notwendig (<https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/eva/supplierportal/portal>). Für den Abruf der Vergabeunterlagen ist keine Registrierung erforderlich. Nur über das Bieterportal frist- und formgerechte eingereichte Teilhmanträge werden berücksichtigt. Eine Zusendung per Post oder e-Mail ist ausgeschlossen. Alle Formulare müssen vollständig ausgefüllt und ggf. mit Nachweisen vorliegen. Nicht erfüllte MUSS-Kriterien führen zum Ausschluss vom weiteren Verfahren. 2. Die im Bieterportal anzuwählenden Projektnummer lautet: 26DBC85387. 3.

Geeignete Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. 4. Im Falle von Funktionsstörungen, Fragen zum Bieterportal oder Bieterassistenten, sowie allgemeinen technischen und methodischen Fragen, wenden sie sich bitte an den Technischen Support oder telefonisch unter 01806-673040 (Auswahl 4) oder alternativ +49 30 2973 2840 (Auswahl 4). 5. Fragen und Antworten dürfen nur über die Bieterkommunikation im Bieterportal kommuniziert werden (ggf. unter Beachtung vorgegebener Fristen). 6. Die Kommunikation erfolgt grundsätzlich in deutscher Sprache. Nicht in deutscher Sprache eingereichte Unterlagen, sind nicht zugelassen. 7. Die Vergabeunterlagen dürfen weder inhaltlich, noch in ihrer Form, geändert werden. Die Nichteinhaltung dieser Vorgabe führt zum Ausschluss vom Verfahren. 8. Alle Erklärungen und Nachweise sind mit dem aktuellsten Stand einzureichen. Verweise auf frühere Verfahrensteilnahmen und Einreichungen sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss vom Verfahren. 9. Der Auftraggeber behält sich vor zusätzliche Nachweise zu eingereichten Erklärungen zu verlangen. 10. Eigenerklärungen sind in Textform, gemäß §126 b BGB, einzureichen. Erklärungen und Nachweise Dritter sind mit rechtsverbindlicher, eingescannter Unterschrift einzureichen. Maschinell erstellte Nachweise und Erklärungen Dritter, mit dem Hinweis "ohne Unterschrift gültig", benötigen keine zusätzliche rechtsverbindliche Unterschrift. 11. Weitere Informationen sind den Bewerbungsbedingungen zu entnehmen. 12. Angebote müssen verbindlich sein und den Vergabeunterlagen entsprechen. Davon abweichende Angebote oder Angebote mit Vorbehalten, z.B. Liefertermine, werden ausgeschlossen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20

Opis: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges HLF20 für die DB

Werkfeuerwehr Nürnberg

Notranji identifikator: 296c19fa-15ab-447b-a570-6c19d034111d

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144210 Gasilska vozila

Količina: 1 kos

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Frankfurt am Main

Poštna številka: 60327

Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Die Eignungskriterien finden Sie nachfolgend aufgelistet und unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/85c0723c-05dd-4aee-b8be-3361be1320b4/suitabilitycriteria>

1. Eigenerklärung über den Gesamtumsatz (MUSS-Kriterium): Der durchschnittliche jährliche Mindestumsatz, für die ausgeschriebenen Waren, Zubehöre und Dienstleistungen, muss in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren 20.000.000,00 EUR netto betragen. 2. Haftpflichtversicherung (MUSS-Kriterium) mit den folgenden Mindesthöhen: - 2,5 Mio. € für Personen- und Sachschäden - 0,5 Mio. € für Vermögensschäden pro Schadensereignis. Die vorstehend genannten Deckungsbeträge müssen pro Versicherungsjahr mindestens zwei Mal zur Verfügung stehen. 3. Eigenerklärung zu mind. 3 Referenzen (MUSS-Kriterium): Referenzen sind vergleichbar, wenn bei dem jeweiligen Referenzkunden, seit dem 01.01.2022, Fahrzeuge der gleichen Fahrzeugklasse abgenommen und zugelassen (nach StVZO) wurden. Die eingesetzten Produkte müssen im Wesentlichen denjenigen entsprechen, die in diesem Vergabeverfahren angeboten werden sollen. Unzulässig sind Referenzen des eigenen Unternehmens, eines Mitglieds der Bergwerksgemeinschaft, sowie Mutter- und Tochterunternehmen der zuvor genannten. Bei Bergwerksgemeinschaften muss die Referenz durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht worden sein. 4. Eigenerklärung Erfüllung der Zulassungsvoraussetzungen (MUSS-Kriterium): Der Bewerber muss in der Lage sein, die Zulassungsvoraussetzungen für das Fahrzeug, gemäß §21 StVZO (Betriebserlaubnis für Einzelfahrzeuge), gemäß 13 EG-FGV (Vollgutachten für vollständige und nicht vollständige Fahrzeuge) zu erfüllen. Eine mängelfreie Abnahme des Fahrzeugs durch eine Prüfstelle für Feuerwehrräte in Deutschland mit den notwendigen Prüfnachweisen und Dokumentationen (EMV-Bestätigung) nach EN 1846-2 ist zwingend erforderlich. Die zuvor genannten Bedingungen müssen mindestens für die gängigen Lkw-Hersteller, die in Deutschland LKW vertreiben, erfüllt werden. Fabrikate, welche die zuvor genannten Voraussetzungen erfüllen und angeboten werden können, sind im Feld „Weitere Angaben“ einzutragen. 5. Eigenerklärung zum Qualitätsmanagement (MUSS-Kriterium): Einrichtung und Einhaltung von Qualitätssicherungsmaßnahmen, die den Anforderungen der ISO 9001:2015 entsprechen oder höherwertiger sind. Gleichwertige Nachweise erkennt der Auftraggeber nur in den in § 49 Abs. 1 S. 2 und 3 SektVO genannten Fällen an. Gültige Prüf-Zertifikate sind beizufügen. Die Zertifizierung muss zum Zeitpunkt der Einreichung (vgl. Abgabefrist Angebot) noch mindestens 6 Monate gültig sein. 6. Eigenerklärung zum Umweltmanagement (MUSS-Kriterium): Einrichtung und Einhaltung von Umweltsicherungsmaßnahmen, die den Anforderungen der ISO 14001:2015 entsprechen oder höherwertiger sind. Gleichwertige

Nachweise erkennt der Auftraggeber nur in den in § 49 Abs. 1 S. 2 und 3 SektVO genannten Fällen an. Gültige Prüf-Zertifikate sind beizufügen. Die Zertifizierung muss zum Zeitpunkt der Einreichung (vgl. Abgabefrist Angebot) noch mindestens 6 Monate gültig sein. 7. Eintragung in ein Handelsregister: Nachweis über die Eintragung in das Handelsregister (nur soweit Eintragungspflicht besteht). 8. Vorlage der Lieferantenselbstauskunft: Der Bewerber hat zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit die Lieferantenselbstauskunft auszufüllen und mit den Bewerbungsunterlagen einzureichen. 9. Vorlage der Bietererklärung: Der Bewerber hat zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlußgründen nach § 123 und 124 GWB und zum ordnungsgemäßen Verhalten im geschäftlichen Verkehr, die Bietererklärung auszufüllen und mit den Bewerbungsunterlagen einzureichen.

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 70

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 16/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/85c0723c-05dd-4aee-b8be-3361be1320b4>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 03/04/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/85c0723c-05dd-4aee-b8be-3361be1320b4>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 26/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.
Dodatne informacije: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Entfällt

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB).

Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: DB Connect GmbH (Bukr 35)

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer des Bundes

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: DB Connect GmbH (Bukr 35)

Registrska številka: c519c52e-624c-4065-9ae5-39c202f22244

Poštni naslov: Mainzer Landstraße 169-175

Mesto: Frankfurt am Main

Poštna številka: 60327

Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: I.FVE

E-naslov: andre.zimpel@deutschebahn.com

Tel.: +49 6926530752

Faks: +49 6926530736

Spletni naslov: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Bundes

Registrska številka: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Poštni naslov: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53113

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 22894990

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: a0a49ea2-ab35-4046-849c-a243f08adede - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 20/02/2026 12:33:31 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 124314-2026

Številka izdaje UL S: 37/2026

Datum objave: 23/02/2026